

Name auf Pl. XXIII	Urtext	Name auf Ta-Ch'ing-Karte 1899 (Pl. XXVIIIb)	Erläuterung
Xočlaŋgġi, ?	خوچلانگجی	I'9 —	
Xong-lo-χu-za, ch.	خونك لوخوزا	N'1 Hung-liu ho	Roter Weidenfluß.
Xosi-sän, ch.	خوسى سن	N'11 Ha-sun shan-k'ou	Engpaß am Ghashon (mo.?).
Xui-χui-gü, ch. (Tunganen...?)	خوى خوى كو	O'1 Hui-hui liang	Brücke der Tunganen.
Qara Čubuq (schwarzer Stab)		E'7 K'a-la-ch'iu-ma-k'o	
Qara χōgā, p. (der schwarze Fürst)	خوجه	N'2 Ha-la-ho-cho	
(Qaraul)			
Köhnä Qaraul, p. (der alte Wachtposten)	كهنه قروك	O'2 —	
Xui Qaraul, ch. t. (türkisches Wachthaus)	خوى	G'6 Ho-la-li	
Tāš Qaraul (Stein-[oder äußeres]Wachthaus)		G'6 —	
Yaŋgi Qaraul (neues Wachthaus)		G'6 Ying-ê-k'o-li	
Qaraul *kōrgän (Einer, der den <i>qaraul</i> ge- sehen hat?)	كورگان	F'6 Ku-lu-k'o-êrh-kan	richtig wohl: Qaraul-kuryan.
Qaraul Tam (Wachthaus-Mauer)		E'10 —	
Qarγa Tura (Krähen-Tura, qāγā, vulgäre Aussprache)	قارغه تورا	O'3 (Su-lu-t'u)	Ein <i>tura</i> ist ein meist stumpf- pyramidenförmiger Lehm- ziegelbau, der meist solide ist, seltener einen leeren Raum enthält.
Qizil tam (rote Mauer)	قىزىل تام	N'1 Hei-tzü-êrh-t'an	
(Qum)			
Aq qum (weißer Sand)		D'7 —	
Čon ¹ (čōng?) qum (großer bzw. Blut?-Sand)	خون	O'3 —	
Mangā qum, t.? (Mangā-Sand)	منجا	Man-kia-hêng-mu	
Qara Qum (schwarzer Sand)	قرا	K'8 (K'o-lo-han)	
Yaqa qum (sandiges Randgebiet)	يقا	G'9 Ya-k'u-k'u-mu	

¹ Unsicher ob čon = چون (für čōng groß?) oder χun = خون.